## اوبونتو براى تازهواردها

ساسان نمیریان نوا اژدری احمد صوفی محمودی

http://www.ubuntu-book.org info@ubuntu-book.org

۴ دی ۱۳۹۲

## فهرست مطالب

پ		دمه	مق
١	في اوبونتو	معر	١
١	تعاریف کلی	١.١	
١	۱.۱.۱ سیستم عامل چیست؟		
١	۲.۱.۱ هسته چیست؟		
۲	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	۲.۱	
٢	ر.ر ر		
٣	ع الله الله الله الله الله الله الله الل	٣.١	
٣	_	۴.۱	
۴	۱.۴.۱ چطور ممکن است اوبونتو رایگان باشد؟		
۵		۵.۱	
۶		۶.۱	
		, - ,	
٧	ب اوبونتو	نصہ	۲
٧		١.٢	
٧	۱.۱.۲ و نحوهٔ رایت روی DVD		
٨	۲.۱.۲ نحوهٔ نصب بر روی USB		
٨		۲.۲	
	<b>Θ</b> , γ, .		
1.	وع کار با یونیتی	شر	٣
١.		1.7	
١.			
۱۱		۲.۳	
۱۱	۱.۲.۳ میزکا <sub>د</sub>		
11	(Launcher)		
11	۳.۲.۳ هود		
١٢	1. **		

444	•			
ىت مطالب				
4111200 6 4 4	41 4 7 4			
	~ ~~		•	_

	۵.۲.۳ داشبورد		
10 10 10 19 19 19	ی بعد از نصب بررسی نکات انتشار	1. F 7. F 7. F F. F 6. F 8. F	۴
) Y ) Y ) Y ) Y		V.F A.F 9.F 1 · .F 1 1 .F	
1A 1A 19 19 19 19 19 7. 7.	ارهای بر تر اوبونتو LibreOffice Gimp Inkscape Blender K۳b Darktable Virtualbox Wine Goldendict VLC	1.0 7.0 7.0 7.0 6.0 6.0 7.0 7.0 7.0	۵
71	ارهای معادل	نرمافز	۶

#### مقدمه

Ubuntu تنها یک سیستم عامل آزاد و متنباز با بیش از ۲۰ میلیون کاربر در سرتاسر جهان نیست؛ اوبونتو یک فرهنگ است، یک خلاقیت بزرگ، یک پروژهٔ گروهی، در نوبهٔ خود مهمترین و برجستهترین. اوبونتو یک جامعه از مردم است.

اگر در حال خواندن این راهنما هستید، ممکن است تصمیم گرفته باشید که از فضای سیستم عاملهایی مانند Windows و Mac OS X دور شوید و یا شاید اخیراً اوبونتو رو بر روی رایانهتان نصب کردهاید؛ اما مطمئن نیستید که از کجا باید شروع کنید.

استفاده از یک سیستم عامل جدید می تواند ترسناک باشد؛ مخصوصاً وقتی که با کلمههای ناآشنا روبهرو می شوید. بسیاری از مردم، با اصطلاحات فنی یک سیستم عامل آشنا نیستند و معتقدند که این مفاهیم برایشان خیلی پیشرفته است. در واقع این موضوع درست نیست.

اوبونتو به راحتی نصب می شود و استفاده از آن ساده است. و از همه مهمتر این که: کاملاً آزاد و رایگان است.

این راهنما برای کسانی است که به تازگی استفاده از گنو/لینوکس را شروع کردهاند و این امکان را به آنها میدهد که تمام ابزارهای موردنیاز را بشناسند و از آنها به درستی استفاده کنند. شما با خواندن این کتاب می آموزید که چگونه کارهای زیر را انجام دهید:

- نصب و راهاندازی اوبونتو بر روی رایانه تان
  - پشتیبانی فنی در این محیط
    - درک فلسفهٔ اوبونتو
  - ایجاد وحدت در رابط میز کاربری
- استفاده از نرم افزارهای سازگار با اوبونتو

## فصل ۱

## معرفي اوبونتو

قبل از اینکه شروع به نصب کنیم، بهتر است در مورد فلسفه و مفهوم کلی سیستم عامل اوبونتو صحبت کنیم.

## 1.1 تعاریف کلی

بهتر است قبل از پرداختن به اوبونتو، در مورد برخی تعاریف، مثل سیستم عامل و هسته، توضیح داده شود.

#### ۱.۱.۱ سیستم عامل چیست؟

سیستم عامل برنامهای است که با سخت افزار ارتباط مستقیم دارد و امکان اجرای برنامههای کاربردی (Application) را روی بستر سختافزاری ممکن میسازد.

#### ۲.۱.۱ هسته چیست؟

هسته نقش قسمت مرکزی و سطح پایین یک سیستم عامل را ایفا میکند و وظایفی مانند ارتباط با سختافزار و بارگذاری درایورها را به دوش میکشد.

#### لينوكس چيست؟

برخلاف تصور خیلی از افراد، لینوکس تنها یک هسته با همان وظایف گفته شده است. بسیار کم پیش میآید که در کاربرد روزانه، به طور مستقیم با خود هستهٔ لینوکس ارتباط برقرار کنیم. با این حال، هسته نقش اصلی را در سیستم عامل بر عهده دارد. ۲ اوبونتو چیست؟

#### چرا گنو/لینوکس آری، لینوکس نه؟

همان طور که گفته شد، لینوکس تنها یک هسته است و یک هسته به خودی خود، هیچ کاری نمی تواند برای ما انجام دهد. ما برای برطرف کردن نیازهای روزانه، به نرمافزارهای متعددی نیازمندیم. GNU نرمافزارهایی که اکثراً از پروژهٔ گنو یا گرفته شده یا بر اساس فلسفهٔ نرمافزارهای آزاد و مجوز GPL ساخته شده اند. برای همین، بهتر است این سیستم عامل (و نه خود هسته) را گنو/لینوکس بنامیم.

#### توزيع گنو/لينوكس چيست؟

گفتیم که پروژه گنو/لینوکس از پیوستن ابزارهای گنو و هستهٔ لینوکس به وجود آمد. حالا فرض کنید شما بخواهید آن را نصب کنید. چکار باید بکنید؟ در حالت قدیم، باید یک متخصص کامل یونیکس باشید: هسته را بگیرید و کمپایل کنید، بعد یک دیسک را فرمت کنید و بوت سکتور را طوری تنظیم کنید که از این کرنل بوت شود. سپس دستورات (برنامههای) دیگر را روی آن کپی کنید و تمام وابستگیها را هم رعایت کنید. چنین کاری برای بیش تر کاربران بسیار سخت است. برای حل این مشکل، افراد و شرکتهایی آمدهاند و توزیعهایی (Distribution) را ساختهاند. در همان سال ۱۹۹۲ که هسته لینوکس آمد، توزیعها هم ظاهر شدند. کاربران هسته را به همراه چند برنامه اصلی و یک برنامه نصب کننده روی یکی دو فلاپی جا میدادند و بین دیگران پخش میکردند.

#### ۲.۱ اوبونتو چیست؟

اوبونتو (تلفظ به صورت |oo'boontoo|) یک سیستم عامل کامل گنو/لینوکسی برای دسکتاپ است. اوبونتو همانند سایر گنو/لینوکسها، آزاد است و دارای پشتیبانی از طرف جامعهٔ کاربری و پشتیبانی حرفهای از طرف شرکت سازندهٔ آن، Canonical، است.

#### ۱.۲.۱ چطور اوبونتو و لینوکس به هم مربوطاند؟

اوبونتو یک سیستم عامل است که از لینوکس به عنوان هسته استفاده میکند. به طور ساده، لینوکس یک بخش از اوبونتو است که وظیفهٔ مرکزی را به عهده دارد.

جامعهٔ اوبونتو، بر پایهٔ اندیشههای مطرحشده در بیانیهٔ اوبونتو فراهم آمده است. این که:

- نرمافزار باید رایگان باشد.
- نرمافزارها باید در زبان محلی کاربران قابل استفاده باشند و معلولیتها را پوشش دهد تا اوبونتو برای بیش ترین افراد ممکن مورد استفاده قرار گیرد.

۳.۱ فلسفهٔ اوبونتو

• کاربران باید آزادی تغییر نرمافزار به شیوهٔ دلخواهشان را داشته باشند.

برای همین، اوبونتو تنها یک سیستم عامل نیست و دارای سه بخش متفاوت است:

- فلسفه
- پروژهٔ نرمافزار مشترک جهانی
  - سيستم عامل

این راهنما در تمام این مفاهیم در بخش های بعد گسترده می شود؛ اما در حال حاضر مهمترین چیز که باید به خاطر داشته باشید این است که اوبونتو بیشتر از یک نرم افزار است.

## ٣.١ فلسفه اوبونتو

اوبونتو یک لغت قدیمی در زبان آفریقایی به معنای یک نفر برای همه یا انسانیت با دیگران است. مجموعهٔ اوبونتو با سیستم عاملهای دیگر متفاوت است؛ به دلیل اینکه روح انسانیت و جامعه را به دنیای رایانه می آورد. کاربران اوبونتو در یک باور عمیق همعقیدهاند که نرمافزار باید قابل دسترس برای همه انسانها، با هر زبان و رنگ پوست، توانایی جسمی و درآمدی باشد.

## ۴.۱ نرمافزار اختصاصی در مقابل نرمافزار آزاد و منبعباز

نرمافزارهای اختصاصی، توسط یک شرکت طراحی میشوند، توسعه مییابند و فروخته میشوند. این نرمافزارها برای بهدستآوردن سود فروخته میشوند و فقط بر روی یک نوع از کامپیوترها کاربرد دارند. برای مثال، سیستم عاملهای اختصاصی مانند Microsoft Windows و یا Mac OS X را در نظر بگیرید. کد منبع این سیستمها در دسترس نیست و اگر شما سعی به تغییر یا توزیع آن را داشته باشید، متهم خواهید شد.

اوبونتو، به عبارت دیگر یک نرم افزار اختصاصی نیست؛ به این دلیل که به صورت فعال توسط جامعه FOSS نگهداری می شود.

#### FOSS چیست؟

FOSS مخفف عبارت Free/Libre Open Source Software و به معنی نرمافزار آزاد و متنباز است. نرم افزار FOSS به دلایل زیر با نرم افزارهای اختصاصی تفاوت دارد:

- استفادهٔ آزاد و رایگان
- اشتراک گذاری آزاد و رایگان

#### • توسعهٔ آزاد و رایگان

این یعنی شما بدون پرداخت هیچ مبلغی، می توانید اوبونتو را دانلود و استفاده کنید. شما می توانید به صورت کاملاً قانونی از سی دی ادی وی دی های اوبونتو به هر تعداد که می خواهید، کپی کرده و بین دوستان و آشنایان تان توزیع کنید. حتا کد منبع سیستم عامل اوبونتو آزادانه در دسترس شماست و می توانید آن را با توجه به نیازهای خود تغییر دهید.

اوبونتو از مجوز عمومی همگانی GNU (یا به طور ساده GPL) استفاده می کند که به طور گسترده، در جامعهٔ FOSS استفاده می شود. به همین دلیل، اوبونتو دارای آزادیهایی است که ذکر شد. GPL توسط بنیان گذار پروژهٔ گنو و بنیاد نرمافزارهای آزاد، ریچارد استالمن، در سال ۱۹۸۹ نوشته شد و به صراحت آمده است که کاربران برای اجرا، کپی، توزیع ، بازرسی، تغییر ، توسعه و بهبود نرمافزار ارائه شده آزاد هستند. گاهی GPL با نام مستعار کپیلفت (Copyleft) می آید.

#### ۱.۴.۱ چطور ممکن است اوبونتو رایگان باشد؟

شما ممکن است تعجب کنید که در حال حاضر واقعاً چطور ممکن است اوبونتو رایگان باشد. آیا نکته و یا برخی هزینههای مخفی وجود دارد؟ به دو دلیل، اوبونتو رایگان است.

#### ۱. مدیریت و بودجهبندی به پشتوانهٔ کنونیکال

اگر چه اوبونتو توسط جامعهٔ FOSS نگهداری میشود، ولی مدیریت و بودجه از طریق شرکت خصوصی کنونیکال انجام میشود.

کنونیکال پشتیبانیهای تجاری را برای شرکتها تامین میکند و از این راه درآمد دارد. درآمد حاصل از این پشتیبانی، برای توسعهٔ مستمر اوبونتو مصرف میشود. این توسعهٔ مستمر، شامل موارد زیر است:

- انتشار نسخه های جدید اوبونتو هر شش ماه
  - بەروز آورىھاى امنىتى
- سرورهای میزبانی وب برای جامعهٔ آنلاین اوبونتو
  - دفاتر كنونيكال

#### اوبونتو از طریق جامعهٔ FOSS نگهداری میشود

از آنجایی که اوبونتو نرمافزاری کدباز است، کاربران برای دسترسی و تغییر کد منبع، آزاد هستند و این به بهتر شدن سیستم عامل برای همه کمک میکند.

اوبونتو هم یک جامعهٔ جهانی است و هم یک پروژهٔ نرمافزاری مشترک. مردم در سرتاسر جهان میتوانند زمان و تواناییهای خود را با هم به اشتراک بگذارند و در فعالیتهایی مانند زیر کمک کنند:

• تست اشكالات نرمافزار

- ارسال مستندات کاربری
  - طراحي اثر هنري
    - ارائهٔ بازخورد
- نگارش جملاتی زیبا دربارهٔ اوبونتو

## ۵.۱ چرا باید از اوبونتو استفاده کرد؟

- كار با اوبونتو ساده است.
- نصب نرمافزار، بهروزرسانی سیستم عامل و پیدا کردن ابزارهای جدید با چند کلیک انجام پذیر است.
  - محیط اصلی اوبونتو که یونیتی نام دارد، بسیار زیباست.
    - آزاد است و برای همیشه رایگان باقی میماند.
- اوبونتو با مشارکت کاربراناش ساخته شده و هرکسی میتواند برای بهتر شدناش قدمی بردارد.
  - اوبونتو از هستهٔ لینوکس استفاده می کند که طراحی بسیار منطقی و امنی دارد.
    - اوبونتو به طور معمول، ویروس نمی گیرد.
- اوبونتو با اکثر رایانهها و لپتاپها کار می کند و در بیش تر مواقع حتی نیاز به نصب یک درایور هم ندارید.
- با برنامه و فایلهای فعلی تان سازگار است. اکثر محتوای چندرسانهای در اوبونتو قابل پخش است و بسیاری از برنامهها، مثل فایرفاکس، کروم و اسکایپ، نسخهای مناسب اوبونتو دارند.
  - پشتیبانی مناسب از بسیاری از زبانها، از جمله زبان فارسی
- پایداری و سرعت بالا. اوبونتو کند نمی شود و لازم نیست هر چند وقت دوباره نصبش کنید. به چندین گیگابایت رُم هم برای اجرا نیاز ندارد.
- همیشه کسی برای کمک هست. اوبونتو در میان فارسیزبانان هم شناخته شده است و افراد زیادی در انجمن فارسی اوبونتو و کانال irc اوبونتوی فارسی، بدون هیچ چشمداشتی، به شما کمک میکنند.

## ۶.۱ نکاتی در مورد اوبونتو

کنونیکال نسخههای جدید اوبونتو را هر شش ماه یک بار، در ماههای آوریل و اکتبر، منتشر می کند. هر اوبونتو که منتشر می شود؛ یک شماره نسخه دارد که از سال و ماه انتشار آن تشکیل شده است. این راهنما به طور عمده برای اوبونتو ۱۳.۱۰ نوشته شده که در ماه اکتبر سال ۲۰۱۳ منتشر شده است. علاوه بر شماره، هر نسخه اوبونتو یک نام هم دارد که از ترکیب یک صفت و نام یک حیوان تشکیل می شود. برای مثال نام کد برای اوبونتو ۱۳.۱۰، سمندر خوش مزه است.

یکی از بزرگترین ویژگیهای اوبونتو این است که در داخل یک قاب زمان ساخته شده است. نسخههای جدید سیستم عامل هر شش ماه یک بار منتشر و معمولا پس از آن، به مدت ۱۸ ماه توسط کنونیکال پشتیبانی میشوند. این نسخهها، به عنوان نسخههای عادیاند. علاوه بر نسخه های عادی، کنونیکال پشتیبانی بلند مدت (LTS) هم دارد که نسخههایی از اوبونتو هستند که تقریبا هر دو سال یک بار (طبق زمان بندی) منتشر میشوند و برای ۵ سال بعد از آن پشتیبانی میشوند. آخرین نسخه با پشتیانی بلند مدت، اوبونتوی ۱۲.۰۴ است.

# فصل ۲ نصب اوبونتو

#### دانلود و آمادهسازی اولیه 1.7

در این قسمت، شما با توجه به مشخصات سیستم خود، بین نسخه ۳۲ بیتی و ۶۴ بیتی نسخهٔ مناسب با معماری کامپیوترتان را انتخاب می کنید و بعد از اتمام دانلود، شما ۲ روش برای نصب دارید: نصب با DVD با نصب با USB.

## ۱.۱.۲ نحوهٔ رایت روی DVD

بعد از دانلود ISOی مناسب از وبسایت اوبونتو، آن را روی یک دیسک نوری خام بنویسید. سیستم عاملهای مختلف، ابزارهای متفاوتی برای این کار دارند.

#### در ویندوز

در ويندوز مي توان از Clone CD ،InfraRecorder يا Nero استفاده كرد.

#### در Mac OS X

این سیستم عامل به صورت پیشفرض ابزار Disk Utility را دارد که در مسیر:

#### Applications -> Utilities -> Disk Utility

قابل دسترس است. ابزار Disk Utility را اجرا و ISO را به قاب سمت چپ بکشید. بعد از زدن تیک Burn کلیک کنید. Verify burned data

#### در گنو الینوکس

كاربران گنو/لينوكس نيز مى توانند از Brasero يا K3b استفاده كنند.

#### ۲.۱.۲ نحوهٔ نصب بر روی USB

#### در ویندوز

می توان از Pen Drive Linux یا LiLi استفاده کرد. کار با این ابزارها بسیار ساده است. نوع توزیع (اوبونتو) و محل فایل ISO دانلود شده را به نرمافزار بدهید و درایو حافظهٔ فلش را مشخص کنید.

#### در Mac OS X

به کاربران OS X توصیه می شود که از CD یا DVD استفاده کنند. زیرا رایانهٔ OS X آنها، قابلیت راهاندازی از طریق فایلهای ISO را ندارد.

#### در گنو الینوکس

مى توان از Unebootin (روى تمام توزيعها) و يا Ubuntu Startup Disk Creator (مخصوص اوبونتو) استفاده كرد.

#### ۲.۲ نصب و راهاندازی

بعد از ریختن اوبونتو روی DVD یا USB، باید آن را بوت کنید. برای بوت کردن از راه دیوی دی یا یواسیی، باید به دفترچه مادربورد رایانه تان مراجعه کنید یا در اینترنت جستوجو کنید. بعد از اینکه رایانه را با اوبونتو بوت کردید، دو انتخاب پیشرو دارید: انتخاب اول، نصب اوبونتو و انتخاب دوم، امتحان کردن اوبونتو است. با انتخاب گزینهٔ دوم، شما در هر زمان که تمایل به نصب داشتید، می توانید با کلیک بر روی آیکون نصب اوبونتو، آن را نصب کنید. در بخش بعد اوبونتو به شما چند انتخاب می دهد.

#### انتخاب اول: نصب اوبونتو در کنار سیستم عامل فعلی

اگر دستگاه شما به اندازهٔ کافی (حداقل ۸ گیگابایت) فضای خالی داشته باشد، این گزینه برای شما نمایش داده می شود و اوبونتو به میزان دلخواه خودش، بخشی از فضای خالی روی هارد شما را به خودش اختصاص می دهد.

#### انتخاب دوم : پاک کردن سیستم عامل فعلی و نصب اوبونتو به جای آن

اگر دیگر تمایلی به استفاده از سیستم عامل فعلی خودتان ندارید، می توانید با انتخاب این گزینه، اوبونتو را به جای آن جایگزین کنید. توجه داشته باشید که در صورت انتخاب این گزینه، تمام اطلاعات شما یاک خواهد شد.

#### انتخاب سوم: تنظيمات دستى (Something Else)

در این قسمت شما می توانید تنظمات دلخواه خودتان را داشته باشید؛ مثلا یکی از پارتیشنهای خود را یاک کرده و به اوبونتو اختصاص دهید.

\* اگر فضای خالی و تمایلی به پاککردن یکی از پارتیشنهایتان ندارید، می توانید از نصب خارج شده و در بخش امتحان زنده اوبونتو، با برنامه GParted بخشی از فضای خالی پارتیشن دلخواه خود را انتخاب کنید و آن را از پارتیشن جدا کنید و یا این که این کار را با برنامههای مخصوص کار با پارتیشنها در سیستم عامل فعلی تان انجام دهید.

اوبونتو به حداقل ۲ پارتیشن احتیاج دارد: اولی پارتیشن اصلی و دیگری پارتیشنی برای حافظهٔ مجازی.

برای اضافه کردن حافظهٔ مجازی، شما باید روی + (Add) کلیک کنید و در بخش نوع پارتیشن (Add) برای اضافه کردن حافظهٔ مجازی، شما باید روی + (Add) را انتخاب کنید. در بخش for the new partition هم میزان فضایی تقریبا برابر با رم دستگاه یا کمی بیشتر را بدهید و در بخش in megabytes را انتخاب کنید. OK را بزنید.

برای اضافه کردن پارتیشن بعدی، روی فضای خالی باقیمانده کلیک کنید و + (Add) را بزنید. در بخش نوع پارتیشن Primary و در بخش Use as، ترجیحاً Ext4 را انتخاب کنید. در قسمت Mount point هم گزینه / را برگزینید.

پس از انجام این کارها، روی گزینهٔ Install Now کلیک کنید تا اوبونتو شروع به نصبشدن کند. در بخش بعد، روی کشور ایران در نقشه کلیک کنید تا زمان کامپیوتر را تنظیم کنید.

در بخش بعد زبان Persian را انتخاب کنید و روی ادامه (Continue) کلیک کنید.

در این قسمت مشخصات کاربری خود، همراه با گذرواژه را وارد کنید.

اوبونتو خیلی سریع نصب خواهد شد. شما میتوانید در این فرصت توضیحات مربوط به اوبونتو را مطالعه کنید تا نصب تمام شود.

## فصل ۳

## شروع کار با یونیتی

حالا شما مراحل نصب را پشت سر گذاشتهاید و اگر پا به پای این کتاب پیش رفته باشید، در صفحهٔ ورود اوبونتو قرار دارید.

بعد از واردکردن گذرواژه، وارد صفحهٔ زیر میشوید. این همان یونیتی است؛ محیطی که به طور پیشفرض در اوبونتو با آن کار خواهید کرد.

#### ۱.۳ يونيتي چيست؟

یونیتی محیطی است که سادگی، زیبایی، قدرت و یکپارچگی را هم برای کاربران و هم برای توسعه دهندگان نرمافزار فراهم می کند. هیچ جای نگرانی نیست؛ یونیتی تماماً ویژگیهای محیطهای قبلی را که با آنها احتمالاً در ویندوز یا سیستم عامل اپل کار کردهاید، دارد. ویژگیهایی مانند کشیدن و رهاکردن، کلیک کردن روی آیکونها، قابلیت کپی کردن و بسیاری دیگر. در ادامه بیشتر با یونیتی آشنا خواهید شد.

#### ۱.۱.۳ تاریخچهٔ یونیتی

شاید برای تان جالب باشد که یونیتی از کجا آمده است، چه گروهی آن را توسعه میدهند و از ابتدا روی اوبونتو بوده است.

یونیتی محیط کاری است که در حال حاضر تنها روی توزیع اوبونتو در دسترس است و توسط تیم اوبونتو در حال توسعه است. یونیتی یاز جوان ترین محیطهای کاری است. درواقع، یونیتی از توزیع ۴۱/۰۴ روی اوبونتو قرار گرفت و عمری کمتر از ۳ سال دارد؛ اما توانسته در همین مدت کوتاه، محیطی بسیار ساده، زیبا و کارآمد را به کاربران خود ارائه دهد. یونیتی با هدف رفتن اوبونتو بر روی دستگاههای دیگر (تبلتها و گوشیها و تلویزیونهای هوشمند) و ظاهری یکپارچه برای تمامی دستگاهها طراحی شده است و در هر نسخه، به ویژگیها و پایداری آن افزوده میشود. اوبونتو ۱۳/۱۰

از نسخه ۷ یونیتی استفاده می کند.

## ۲.۳ واسط کاربری یونیتی

ظاهر یونیتی شامل بخشهای زیر است:

- ميز کار
- اجراگر (Launcher)
  - ينل
  - داشبورد
    - هود

#### ۱.۲.۳ میزکار

محیط اصلی شماست. در این محیط، شما می توانید برنامه ها و پنجره های مختلف را باز یا بسته کنید.

#### ۲.۲.۳ اجراگر (Launcher)

اجراگر همان سکویی است که در سمت چپ به صورت عمودی قابل مشاهده است. در لانچر، تمام برنامههای باز شما نمایش داده میشود. همچنین شما میتوانید برنامههایی را که بیشتر به آنها نیاز دارید، در آنجا نگه دارید تا با سرعت بیشتری به آنها دسترسی داشته باشید.

#### راهنمای اجراگر

برای اضافه و حذف کردن آیکن یک برنامه به اجراگر، کافی است روی لوگوی اوبونتو کلیک کنید و نام یا ویژگی برنامه مورد نظر خود را تایپ کنید و بعد، آیکن آن برنامه را با موس گرفته و به روی اجراگر بکشید و رهایش کنید. برای حذف کردن نیز تنها کافیست روی آن آیکن، کلیک راست موس را بزنید و روی Unlock from Launcher کلیک کنید؛ یا این که آیکن را گرفته و آن را بر روی آیکن سطل زباله برده و رها کنید تا آیکن برنامه از اجراگر حذف شود.

#### ٣.٢.٣ هود

فرایند گشتن در منوهای تودرتو و پیچیده و به خاطر سپردن موقعیت زیرمنوها، همیشه کاری بیهوده و زمانبر بوده است. یونیتی با هود به شما امکان جستوجوی سریع و بیدردسر را در منوها میدهد. با زدن کلید Alt در پنجره برنامهٔ در حال اجرا، Hud را فعال کرده و در منوهای آن پنجره جستوجو کنید.

#### ۴.۲.۳ ينل

پنل همان نواری است که در بالاترین قسمت از محیط خود آن را میبینید. در پنل، اطلاعاتی مانند منوی تنظیمات، ساعت و تاریخ ، صدا، شبکه و منوی من که برای اطلاع از آخرین وضیعت پیامهای پست الکترونیکی و شبکههای اجتماعی و چت با دوستانتان است. اما شاید مهم ترین چیزی که در پنل به آن نیاز دارید، منوی پنجرهای است که در آن مشغول به کار هستید.

#### ویژگیهای پنل

پنل از دو بخش تشکیل شده است: بخش سمت راست که در آن منوی تنظیمات، منوی کاربر، ساعت و تاریخ، تنظیمات صدا، تنظیمات شبکه، منوی من، نمایش باتری (در صورت استفاده از لپتاپ) و تغییر زبان قرار گرفته و در سمت چپ، منوی برنامه وجود دارد که ابتدا نام پنجره فعال در آن نمایان است؛ اما با بردن موس بر روی سمت چپ پنل، این منو نمایان می شود. این قابلیت یونیتی باعث می شود که وقتی به منو احتیاجی ندارید، از دید پنهان باشد.

#### منوی من

در منوی من که به شکل یک پاکت نامه در بالا نمایان است، به موارد زیر دسترسی خواهید داشت:

- نوع وضعیت در برنامههای گفتوگو (چت)
- دسترسی و مدیریت حسابهای شبکههای اجتماعی
  - دسترسی و مدیریت پست الکترونیکی
  - دسترسی به برنامههای تحت وب نصبشدهٔ مرتبط

این پاکت نامه، در صورتی که پیغامی خوانده نشده داشته باشید، به رنگ آبی در می آید. همچنین شما می توانید با کلیک وسط موس روی این پاکت نامه، به نشانه اطلاع تان از پیغام، رنگاش را به رنگ اولیه تغییر دهید.

#### نشانگر شبکه

شما در این منو می توانید شبکهٔ بی سیم خود را انتخاب کنید و با وارد کردن گذرواژه، از این شبکه بی سیم استفاده کنید. همچنین، این منو دسترسی سریع شما را به تنظیمات شبکه و VPN فراهم می کند.

#### نشانگر صدا

در این نشانگر، قادر خوهید بود صدا را کم یا زیاد کنید. همچنین امکان پخش و یا تغییر آهنگ در حال پخش نیز وجود دارد.

#### نشانگر ساعت

در این نشانگر شما به تنظیمات ساعت، تاریخ و تقویم ماهانه دسترسی خواهید داشت.

#### نشانگر تنظیمات

شما در این نشانگر، به تنظیمات صفحه نمایش، تنظیمات سیستم، بروزرسانی، چاپگر و خاموش کردن یا شروع مجدد سیستم و سوییچکردن از یک حساب کاربری به حساب کاربری دیگر دسترسی دارید.

#### ۵.۲.۳ داشبورد

داشبورد واسطی است که سریع ترین و راحت ترین دسترسی به فایلها و برنامهها را برای کاربران فراهم می کند. شما به کمک داشبورد می توانید نام برنامه یا کلمهٔ کلیدی آن را جستوجو کنید. همچنین می توانید برای جستوجوی خود، محدودیتهایی را اعمال کنید تا فقط در آن دسته به دنبال نتیجه باشید. همچنین با بازشدن داشبورد، به فایلها و برنامههایی که به تازگی استفاده کردهاید، دسترسی خواهید داشت.

#### نحوهٔ دسترسی به داشبورد

شما برای دسترسی به داشبورد، می توانید از ۲ راه استفاده کنید؛ راه اول این که می توانید با استفاده از موس، روی بالاترین آیکون در لانچر (آیکون اوبونتو) کلیک کنید و داشبورد نمایان خواهد شد. همچنین می توانید در کیبورد روی دکمهٔ ویژه (که دکمهٔ ویندوز هم نامیده می شود) کلیک کنید تا داشبورد نمایان شود.

#### ظاهر داشبورد

داشبورد از بخشهای زیر تشکیل شده است:

- جستوجو
  - نمایشگر
    - فيلتر

#### • لنزها

دش به طور پیش فرض ۶ لنز دارد که هر لنز، برای دسترسی سریعتر شما به هدفتان طراحی شده است. این ۶ لنز عبارتاند از: لنز خانه که امکان دسترسی به آخرین فایلها و برنامهها را دارد، لنز برنامه که تنها برای نرمافزارهاست، لنز فایل که تنها بین فایلهای شما جستوجو می کند، لنز موسیقی که فایلها موسیقی شما را پیدا می کند، لنز عکس بین عکسهای شما می گردد و همین طور لنز فیلم که بین فیلمهایی که روی دستگاه شما قرار دارد و فیلمهایی که با آن موضوع در فضای اینترنت قرار دارد، جستوجو را انجام می دهد.

#### پیشنمایش

امکان مشاهدهٔ پیشنمایشی از محتواهای مختلف، با کلیک راست روی آن در داشبورد وجود دارد. مثلا با کلیک راست روی آیکن Chromium در داشبورد، توضیحاتی از آن به همراه اسکرینشات و امتیاز کسبشده از کاربران نشان داده میشود. پیشنمایش از برنامهها، تصاویر، ویدیو، موزیک و تعدادی دیگر از قالب ها پشتیبانی میکند.

#### ۶.۲.۳ برنامههای تحت وب

با کمک برنامههای تحت وب یا WebApp، می توان وبسایتهایی مانند WebApps و بسیاری دیگر را با محیط Unity یکپارچه کرد. برای مثال با نصب WebApp و بسیاری دیگر را با محیط WebApp را با منو صدا کنترل و پیام ها جدید +Grooveshark را با سیستم اعلان اوبونتو دریافت نمایید. دو WebApp فروشگاه موسیقی Wbuntu One و WebApp فروشگاه موسیقی WebApp فیل نرمافزاری قابل و WebApp، به صورت پیشفرض فعال هستند. WebApp های بیشتر، از مرکز نرمافزاری قابل نصب هستند؛ اما راه راحتتر آن است که با مرورگر Firefox، سایت مورد نظر خود را، مانند Gmail، باز کنید که بعد از آن، پیشنهاد نصب (در صورت موجود بودن برنامه برای آن وبسایت) به شما داده می شود.

## فصل ۴

## کارهای بعد از نصب

#### ۱.۴ بررسی نکات انتشار

اوبونتو در هر نسخه پیشرفتهای بسیاری می *ک*ند. آیا با پیشرفتهای اوبونتوی ۱۳/۱۰ آشنا هستید؟ همین الان نکات انتشار اوبونتو را مطالعه کنید.

#### ۲.۴ نصب درایورها

اگر از یک کاربر ویندوز بپرسید بعد از نصب ویندوز، نوبت چیست، بدون شک جواب خواهد داد: «نصب درایور»! اکثر کاربرانی که از ویندوز به سمت اوبونتو کشیده میشوند، در اوایل به فکر دانلود و نصب درایورها هستند!

در اوبونتو عمدتاً نیاز به نصب درایور خارجی ندارید و این سیستم عامل، بیشتر درایوهای مورد نیاز را به همراه دارد. اوبونتو را به صورت زنده بوت کنید و اگر همه چیز کار می کرد (صدا داشتید و صفحات وب را به خوبی توانستید مرور کنید)، آن را نصب کنید.

فقط ممکن است این احتمال وجود داشته باشد که اوبونتو بعضی از سختافزارها، مثل کارت شبکه بی سیم را شناسایی نکند یا برای کارایی بیشتر گرافیکی، نیاز به نصب درایورهای انحصاری باشد. برای نصب این درایورها، از Software Sources، گزینهٔ System Settings را انتخاب کنید و روی تب Additional Drivers کلیک کنید. این ابزار سعی می کند برای سختافزارهایی که شناخته نشدهاند یا درایور بهتری برای شان موجود است، از اینترنت درایور را دانلود و سپس نصب کند.

# ۳.۴ نصب کدکهای چند رسانهای، Adobe Flash و فونتهای مناسب فارسی

اوبونتو بسیاری از کدکها صوتی و تصویری معروف مثل MP3، برنامه فلش و ...را به همراه ندارد. ubuntu-restricted-extras برای نصب آنها، در مرکز نرمافزار (Software Center) دنبال بگردید و این بسته را نصب کنید.

## ۴.۴ افزودن کیبورد فارسی

برای این که بتوانید فارسی تایپ کنید، به این آدرس بروید:

System Settings -> Keyboard Layout -> Layouts

و با زدن دکمهٔ + و انتخاب Persian، زبان فارسی را به کیبوردتان اضافه کنید. با زدن دکمهٔ Options در همان صفحه، مشخص کنید که با چه ترکیب دکمهای، زبان ورودی عوض شود.

#### ۵.۴ نصب برنامههای اضافی

برنامههای همراه اوبونتو زیاد هستند، اما برای تمامی کارهای روزانه کفایت نمیکنند. صدها برنامهٔ آزاد و غیر آزاد وجود دارد که به راحتی یک کلیک از مرکز نرمافزار نصب میشوند. لیست زیر چند برنامهٔ پیشنهادی را معرفی میکند.

- Chromium: مرورگر سریع کرومیوم
- Gimp: ابزاری قوی برای ویرایش و ساخت تصاویر پیکلسی؛ معادل Adobe Photoshop
  - LibreCAD: ابزار طراحی نقشههای ساختمانی؛ معادل AutoCAD
- GNU Octave: ابزاری عالی برای رایانش عددی و تجسم داده؛ معادلی برای GNU Octave

## ۶.۴ فعال کردن راست به چپ در لیبره آفیس

برای این کار، به این آدرس بروید:

Tools -> Options -> Language Settings -> Langauges

تیک گزینه Enable for complex text layout را بزنید و از گزینهٔ CTL که فعال می شود، Farsi را برگزینید.

#### ۷.۴ استفاده از میزکار متفاوت

اوبونتو به همراه میزکار Unity عرضه می شود، ولی آن را به شما تحمیل نمی کند. برای داشتن میزکار Spnome-shell بستهٔ Gnome Shell را نصب کنید. کنید.

#### ۸.۴ سفارشیسازی میزکار

جدا از این که چه میزکاری استفاده می کنید، می شود آن را با مجموعهٔ آیکون، فونت و پوستههای مختلف شخصی سازی کرد. مجموعه ای از بهترین آیکون و پوسته ها را از gnome-look.org و Kde-look.org بگیرید. راهنمای استفاده هم همان جا وجود دارد.

#### ۹.۴ راهاندازی کلاینت ایمیل

اوبونتو Thunderbird را به همراه دارد که ابزاری برای مدیریت ایمیلهاست. بعد از اجرای تاندربرد، اسم، آدرس ایمیل و پسورد حساب ایمیلتان را به آن بدهید تا ایمیلهایتان را دریافت کند.

## ۱۰.۴ همکاری در جامعهٔ کاربری اوبونتو

اوبونتو با همکاری جامعهٔ کاربریاش زنده است و کتابی هم که میخوانید، با همکاری همین جامعهٔ کاربری ساخته شده است. تا جای ممکن، جامعهٔ کاربری را فراموش نکنید و به آن کمک کنید. وبسایت فارسی اوبونتو، جای خوبی برای شروع است. تعداد بسیار زیادی سوال در انجمن بدون پاسخ ماندهاند و دهها مدخل در ویکی وجود دارد که نیازمند بهروزرسانی است.

## ۱۱.۴ معرفی اوبونتو به دوستان و آشنایان

اوبونتو را به دوستان و همکاران تان معرفی کنید تا آنها هم با این سیستم عامل فوق العاده و آزاد آشنا بشوند.

## فصل ۵

## نرمافزارهای برتر اوبونتو

در این بخش، به معرفی برترین و کاربردی ترین نرمافزارهای اوبونتو می پردازیم و توضیح مختصری راجع به هر یک از نرمافزارها ارایه می کنیم. لازم به ذکر است که تمامی نرمافزارهای زیر، آزاد، متنباز و رایگان بوده و شما می توایند این نرمافزارها را به راحتی و با جست و جو در Software Center نصب کنید.

#### LibreOffice 1.\(\Delta\)

لیبره آفیس یکی از اولین نیازمندیهای کاربر متوسط است. این بستهٔ نرمافزاری، جایگزین مناسبی برای نرمافزار آفیس مایکروسافت است و از بخشهای زیر تشکیل میشود:

- Writer: برنامهای است برای نوشتن و ویرایش متن. این نرمافزار، زبان فارسی را کاملاً پشتیبانی می کند. خروجی پیشفرض آن، odt است اما می توانید خروجی هایی مانند pdf و pdf نیز داشته باشید.
- Impress: نرمافزار ساخت فایلهای ارائه که معادل PowerPoint در مجموعه ٔ آفیس مایکروسافت است.
  - Calc: این نرمافزار برای ساخت و ویرایش فایلهای صفحه گسترده است.
    - Draw: برای طراحی های ساده گرافیکی مورد استفاده قرار می گیرد.
- Base: نرم افزاری برای طراحی مفهومی پایگاهداده و روابط بین جداول است و عملکردی مانند MS Access و Power Designer دارد.
  - Math: کار نوشتن فرمولهای ریاضی را انجام می دهد.

Gimp Υ.Δ

#### Gimp Y.A

نرمافزاری است که برای طراحیهای گرافیکی و ویرایش تصاویر استفاده می شود و تا حدودی شبیه Photoshop است. از فایلهای psd نیز پشتیبانی می کند. و Gimp ابزار و فیلترهای متنوعی برای ویرایش تصاویر دارد که به ساخت تصاویری زیبا کمک می کند.

#### ۱nkscape ۳.۵

یکی از حرفهای ترین نرمافزارها در زمینه طراحی تصاویر بُرداری (vector) است. بسیاری از طرحها و آیکنهای موجود در اوبونتو، با این نرمافزار طراحی شدهاند. Inkscape جایگزین مناسبی برای نرمافزار illustrator به حساب میآید.

#### Blender 4.5

این نرمافزار، برای تمامی طراحان سهبعدی دنیای کامپیوتر، توصیه می شود. Blender نرمافزاری است که در بسیاری از فیلمهای هالیوودی و بازی های کامپیوتری معروف استفاده شده است و همچنین انیمیشنهای زیادی با این نرمافزار ساخته شده است.

#### K3b 4.4

نرمافزاری برای کپیبرداری از CD و DVD است. K3b بدون شک یکی از بهترین نرمافزارهای موجود برای این کار است.

#### Darktable 9.0

چه یک عکاس حرفهای باشید، چه یک کاربر سادهٔ کامپیوتر، با عکس سر و کار خواهید داشت. مهم نیست که این نیست این عکسها با دوربین حرفهای گرفته میشوند یا دوربین تلفنهمراهتان، مهم نیست که این عکسها از دل طبیعت گرفته شدهاند یا عکسهایی خانوادگی هستند؛ تمامی این عکسها احتیاج به مدیریت و ویرایش در میزان رنگ و روشنی تصویر یا تغییراتی از این دست دارند. Darktable تمامی چنین نیازهایی را پاسخ خواهد داد.

#### Virtualbox V.A

با کمک این نرمافزار شما قادر خواهید بود تا در اوبونتو، سیستم عامل دیگری مانند ویندوز را نصب کنید و با اختصاص منابع سیستمی به آن، میتوانید کاملاً از آن سیستم عامل و نرمافزارهایی که روی Wine  $\Lambda.\Delta$ 

آن نصب کرده اید، استفاده کنید.

#### Wine ۸.۵

معمولاً در اوایل دوران کوچ به سیستم عامل دیگر، زمانهایی پیش می آید که به نرمافزارهای سیستم عامل قبلی خود نیاز پیدا کنید و به دلیل آشنا نبودن با نرمافزارهای جایگزین موجود، شاید در ابتدای کار با سیستم عامل جدید کمی آزاردهنده باشد. Wine نرمافزاری است که به شما امکان اجرای بسیاری از نرمافزارها و بازیهای سیستم عامل ویندوز را روی اوبونتو می دهد.

## Goldendict ۹.۵

وجود یک لغتنامه در رایانه، نیازی است که کاربران کمسنوسال تا استادان زبان را شامل می شود. Goldendict یک برنامه تمامعیار برای این نیاز است. این برنامه، از کتاب خانه لغات Babylon با قالب bgl نیز پشتیبانی می کند.

#### **VLC** ۱٠.۵

شاید با VLC در سیستم عاملهای دیگر نیز کار کرده باشید. VLC در زمینه پخش فایلهای موسیقی و ویدیویی، همهفن حریف است و از بیش تر فرمتها، از MP3 گرفته تا Bluray، پشتیانی می کند. Bluray

## فصل ۶ نرمافزارهای معادل

از تمام مزایای لینوکس مثل آزادی که بگذریم، شما در گنو/لینوکس هم باید کارهای متداول خود را انجام بدهید. در لیست زیر، نرمافزارهای گنو/لینوکسی معادل نرمافزارهای پرکاربرد در ویندوز و Mac OS X معرفی میشوند.

جدول ۱.۶: لیست نرمافزارهای معادل

Windows / Mac OS X	Ubuntu
Paint	Pinta
KMPlayer	VLC
Windows Media Player	Totem
Photoshop	Gimp
Windows Media Player	OpenShot, PiTiVi
iTunes	Rhythmbox, Noise
Windows Notepad	gedit
Autodesk 3D Max	Blender
Autodesk AutoCAD	LibreCAD
Winamp	Audacious
Adobe Acrobat Reader	Evince
Adobe Illustrator	Inkscape
Adobe InDesign	Scribus
Microsoft Office, Apple iWork	LibreOffice
Yahoo Messenger, Google Talk	Empathy, Pidgin